Document made available under the Patent Cooperation Treaty (PCT)

International application number: PCT/EP04/053476

International filing date: 15 December 2004 (15.12.2004)

Document type: Certified copy of priority document

Document details: Country/Office: DE

Number: 10359477.9

Filing date: 17 December 2003 (17.12.2003)

Date of receipt at the International Bureau: 24 February 2005 (24.02.2005)

Remark: Priority document submitted or transmitted to the International Bureau in

compliance with Rule 17.1(a) or (b)



PCT/EP200 4 / 053476

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND 17. 02. 2005

EP04/53476



Prioritätsbescheinigung über die Einreichung einer Patentanmeldung

Aktenzeichen:

103 59 477.9

Anmeldetag:

17. Dezember 2003

Anmelder/Inhaber:

Continental Teves AG & Co oHG,

60488 Frankfurt/DE

Bezeichnung:

Steuergerät für ein elektrohydraulisches Bremssys-

tem und Verfahren zu dessen Herstellung

IPC:

B 60 T 13/66

Die angehefteten Stücke sind eine richtige und genaue Wiedergabe der ursprünglichen Unterlagen dieser Patentanmeldung.

München, den 26. Januar 2005

Deutsches Patent- und Markenamt

Der Präsident

Im Auftrag



811

17.12.2003

P 10842

GP/BR/ad

P. J. Gilb

W. Käfer

M. Jürgens

R. Weyrich

Steuergerät für ein elektrohydraulisches Bremssystem und Verfahren zu dessen Herstellung

Die Erfindung beschreibt ein Reglergehäuse zur Aufnahme von elektronischen Baugruppen. Das Reglergehäuse kann über elektrische und hydraulische Schnittstellen mit einer Hydraulikeinheit auf an sich bekannte Weise zu einem elektrohydraulischen Steuergerät verbunden werden. Das elektrohydraulische Steuergerät wird bevorzugt in elektronischen Kraftfahrzeugbremssystemen, insbesondere mit ESP-Funktionalität, eingesetzt.

Nach der Erfindung können vorteilhaft neuartige elektronische Zusatzfunktionen in ein elektronisches Steuergerät integriert werden. Dabei werden die üblichen elektromechanischen Anforderungen an ein Steuergerät für ein Kraftfahrzeugbremssystem, wie mechanische Robustheit, Betriebssicherheit, Standzeit, elektrische Betriebssicherheit, thermische
Betriebssicherheit, optimale Ausnutzung des Bauraums, geringer Herstellungsaufwand etc. weiterhin erfüllt bzw. sogar
besser erfüllt.

Das Steuergerät ist für die üblichen elektronischen Steuerund Regelaufgaben, wie Antiblockiersystem (ABS), Gierratenregelung bzw. elekronisches Stabilitätsprogramm (ESP, TCS) usw. geeignet. Besonders geeignet ist das Steuergerät für 17

- 2 -

moderene elektrische Bremssysteme mit hohen Anforderungen.

Das elektronische integrierte Kraftfahrzeugbremsensteuergerät besteht aus den Elementen elektronisches Reglergehäuse (ECU), hydraulischer Block mit Hydraulikventilen (HCU) und Pumpenantrieb (PA).

Das elektronische Steuergerät gemäß der Erfindung besitzt unter anderem den Vorteil, dass keine aufwendigen bisher notwendigen Flüssigkeitsabdichtungen erforderlich sind.

Weiterhin besitzt die Erfindung den Vorteil, dass die ECU ohne einen bisher üblichen Gehäusezwischenboden, der als Auflage für die Leiterplatte diente, mehr benötigt wird. Hierdurch wird Bauraum für eine zweite, in Richtung der Spulen angeordnete Leiterplatte geschaffen, welcher vorher nicht vorhanden war. Hierdurch können elektrische Anschlüsse der Magnetspulen und insbesondere der Drucksensoren zusammengefasst werden. Außerdem entsteht durch den Einsatz einer zweiten Leiterplatte mehr Fläche, welche zur Kühlung genutzt werden kann.

Durch die Möglichkeit, die elektrische Anbindung der Spulen an der zweiten Leiterplatte durchzuführen, ergibt sich ein erhöhtes Maß an Flexibilität bei der Anordnung der Spulen. Zudem wird zusätzlicher Raum für Bauelemente auf der ersten Leiterplatte geschaffen.

Weitere bevorzugte Ausführungsformen ergeben sich aus den Unteransprüchen und der nachfolgenden Beschreibung der Figuren.

Nachfolgend wird die Erfindung an Hand von Beispielen näher erläutert.

Es zeigen

- Fig. 1 mechanische Auslegung eines elektronischen Reglers,
- Fig. 2 Querschnitt eines Steuergerätegehäuses für ein ESP-Bremssystem, und
- Fig. 3 ein Ausschnitt im Bereich der Ventilblockabdichtung zwischen Gehäuse der ECU und der HCU,
- Fig. 4 einen PA mit integrierter Leistungselektronik,
- Fig. 5 eine weitere Darstellung des PA, welcher die insbesondere integrierten elektronischen Bauelemente mit den Leistungstreibern darstellt,
- Fig. 6 zeigt ebenfalls einen Querschnitt durch einen elektronischen Regler (ECU) mit doppelter Wärme-leitplatte,
- Fig. 7,8 eine vergrößerte Darstellung der ECU mit Ventilspule und Deckel,
- Fig. 9 eine weitere Darstellung eines ECU-Gehäuses mit Leiterplatte, Wärmeleitplatte und neuer Spulenan-bindung,
- Fig. 10 eine weitere Darstellung eines ECU-Gehäuses mit

alternativer Kühlung im Deckel,

- Fig. 11 eine weitere Darstellung eines ECU-Gehäuses mit Wärmeleitkissen,
- Fig. 12 ein Vorschlag für eine verbesserte Wärmekopplung zwischen Wärmeleitplatte und Leiterbahnträgerplatte,
- Fig. 13 eine Wärmeleitplatte in Aufsicht,
- Fig. 14 zeigt die Anbindung des ECU-Deckels an das ECU-Gehäuse,
- Fig. 15 ein weiterer Vorschlag für eine verbesserte Wärmekopplung zwischen Wärmeleitplatte und Leiterbahnträgerplatte und
- Fig. 16 eine Montagemöglichkeit für eine zusätzliche Leiterplatte.

Fig. 1 zeigt eine auf einer HCU aufgesetzte ECU. In die ECU ist eine Anordnung aus wie Leiterplatte 31, Wärmeleitplatte I 9 aus Aluminium und einer weiteren Leiterplatte 3 in das Gehäuse eingesetzt. Die ECU gegenüber der HCU mittels einer umlaufenden Dichtung 1 abgedichtet. Die Dichtung wird bevorzugt aus Schlauchmaterial gefertigt und in eine Gehäusenut eingesetzt. Wärmeleitpin 4 besteht aus dem gleichen Material wie die Wärmeleitplatte 9, so dass unterschiedliche Wärme-ausdehungskoeffizienten nicht zur Zerstörung der Leiterplattenanordnung führen können. Es können zweckmäßigerweise auch mehrere Pins eingesetzt werden. Bevorzugt sind die Pins in

ein Kunststoffmaterial eingebettet, insbesondere eingespritzt. Die Spulendrähte werden die Leisterplatte 3 stempelgelötet. Weiterhin ist es bevorzugt, dass auf der Leiterplatte 3 zusätzliche elektronische Bauelmemente angeordnet
sind. Die HCU weist außerdem eine Senkung auf, in die die
Spulen eintauchen. Hierdurch wird der erforderliche Bauraum
(Bauhöhe) des Steuergerätes deutlich reduziert.

In Fig. 2 wird statt eines Aluminiumpins zur Herstellung eines thermischen Kontakts eine dehnbahres, federndes Wärme-leitelement 15, zweckmäßigerweise ähnlich einer Cu-Feder, verwendet.

Die Dichtungsnut in Fig. 3 ist eine Ausnehmung, welche sich auf der in die mit der ECU in Verbindung stehenden Oberfläche der HCU befindet. Die Ausnehmung bildet eine ringförmige Nut, welche alle Ventilspulen durch Verwendung eines Abdichtmittels und einem in die Nut eingreifenden umlaufenden Kragen des ECU-Gehäuses abdichtet.

Fig. 4 zeigt ein PA 18 mit Motorgrundplatte 22 aus Kunststoff. In Platte 22 sind Einpresskontakte 16 eingspritzt.

In Fig. 5 ist Leiterplatte 26 dargestellt, welche in Grundplatte 22 der PA 18 eingelegt ist. Dabei sind mit 23 Bürsten
bezeichnet, welche durch nicht dargestellte Halter aus PPA
befestigt sind, wobei diese eingeformte Kontakte aufweisen.
Die Elektronik der PA ist über eine an sich bekannte Durchführung (nicht gezeichnet) mit der ECU verbunden, wobei die
Durchführung durch die HCU geführt ist. Die Durchführung hat
die Form eines länglichen Stabes (Bezugszeichen 30 in Fig.
6) mit einem männlichen elekrischen Stecker, der beim Zusam-

menbau in Buchse 25 eingreift. In der ECU ist ebenfalls ein Stecker zum Kontakt mit dem länglichen Stab vorgesehen. Die HCU weist zur Durchführung des länglichen Stabes eine Bohrung auf, wie sie in ABS-Steuergeräten vielfach üblich ist. Durch diese Konstruktion wird der Vorteil einer direkte Wärmeableitung durch eine Wärmeleitplatte ("heatsink") zum Metallkörper der ECU erzielt. Bekannte Anordnungen, welche keine Leistungstreiber im Bereich des PA besitzten, erfüllen diese Anforderungen in der Regel nicht.

In Fig. 6 ist die Anordnung der Leiterplatte 31 mit den beiden Wärmeleitplatten I und II 9 und 32 dargestellt. An der zweiten Wärmeleitplatte 32 sind Ventilspulen 33 mechanisch befestigt. Hierdurch können sonst zur Spulenbefestigung übliche Federbleche entfallen.

In Fig. 7 und 8 ist jeweils ein ECU-Gehäuse dargestellt, welches einen Metalldeckel aus Aluminium aufweist. Wärmeleitplatte 9 liegt in diesem Beispiel auf einer im Reglergehäuse eingeformten Auflagefläche auf. Durch die Verbindung der Wärmeleitplatte 9 mit Metalldeckel 35 besteht eine Wärmeleitbrücke zur äußeren Umgebung.

In Fig. 9 ist eine Zusatzplatine 36 dargestellt, welche über eine Flexfolienverbindung mit der Haupleiterplatte verbunden ist. Zur Befestigung der Ventilspulen 33 ist ein Stanzgitter 37 vorgesehen. Mutter oder Niet 38 verbindet die bestückte Leiterplatte über Bolzen 39 mit Wärmeleitplatte 9. Der Bolzen besteht aus Kupfer oder Kupfer/Zinn. Der Spulendraht ist mit dem Stanzgitter verschweißt. Die Spulen sind ebenfalls mechanisch mit dem Stanzgitter federnd verbunden.

In Fig. 10 ist eine weitere Wärmeleitplatte III 40 mit Kunststoffdeckel 8 verbunden, welche über Wärmeleitfeder 41 oder über ein Wärmeleitkissen (Bezugszeichen 42 in Fig. 11) mit Wärmeleitplatte 9 thermisch leitend verbunden ist. Auf der den Ventilspulen zugewandten Seite der Wärmeleitplatte 9 sind im Bereich der Spulen Federbleche 45 angeordnet, mit denen die Spulen kontaktiert werden.

In Fig. 11 ist Wärmeleitplatte III 40 nach außen geführt, so dass diese thermisch in direktem Kontakt mit der Umgebungs-luft steht. Weiterhin besteht eine thermisch leitende Verbindung über Wärmeleitkissen 42 zur Leiterplatte, zur weiteren Wärmeleitplatte oder direkt zur Oberfläche eines zu kühlenden elektronischen Bauelements, zum Beispiel der integrierten Leistungselektronik 43 der ECU. Das Wärmeleitkissen kann sich plastisch und/oder elastisch verformen.

In Fig. 12 ist Leiterblatte 31 mit Wärmeleitplatte 9 durch Cu-Blech 44 verbunden. Hierdurch ergibt sich eine verbesserte Ableitung der Wärme von der Leiterplatte zur Wärmeleitplatte. Im Vergleich zu einem alternativ einsetzbaren Cu-Niet ist die Wärmeableitung des dargestellten in die Leitplatte gepressten Cu-Blechs 44 erhöht.

Wärmeleitplatte 9 ist in Fig. 13 dargestellt. Auf Wärmeleitplatte 9 ist Cu-Blech 44 aufgeklebt. Die aufgeklebte Fläche ist so bemessen, dass Sie innerhalb der Federelemente 45 liegt.

In Fig. 14 ist dargestellt, wie die Reibschweißkontur 46 zum stoffschlüssigen Verbinden des Metalldeckels 35 mit Gehäuse-wand 14 eingesetzt werden kann. In die Kontur 46

- 8 -

(wannenförmig) wird Klebstoff 49 oder Dichtmaterial gefüllt. Steg 48 greift in Kammern 47 stoffschlüssig oder abdichtend ein. Durch die Verwendung von zwei Kammern 47 ergibt sich eine besonders feste Verbindung und Dichtigkeit. Durch die Verwendung eines vom Reglergehäuse getrennt herstellbaren Deckels können Zusatzplatinen für Zusatzfunktionen modular verwendet werden (siehe Zusatzplatine am Deckel in Fig. 10).

Fig. 15 zeigt ähnlich Fig. 12 die thermische Anbindung von Leiterblatte 31 mit Wärmeleitplatte 9. Die thermische Kopplung der Platten wird durch einen Cu-Niet hervorgerufen, welcher stoffschlüssig an Cu-Platte 50 angebunden ist. Cu-Platte 50 ist mit Wärmeleitplatte 9 ebenfalls stoffschlüssig verbunden.

Fig. 16 zeigt schematisch eine Möglichkeit zur mechanischen und elektrischen Verbindung einer kleinen Zusatzleiterplatte 51 (Babyboard), welche zusätzliche, ggf. optionale elektronische Bausteine trägt, mit einer Leiterplatte 31 in der ECU. Kontaktstifte 52 sind an einem Ende über einen Einpresskontakt 53 und am anderen Ende über einen SMD-Kontakt 54 an die entsprechende Leitplatte 31 angebunden.

Bezugszeichenliste

- 1 Ventilblockabdichtung
- verschweißter Deckel mit Halterahmen für Aluminium Wärmeleitplatte
- 3 Heißverstemmter oder verlöteter Draht der Ventilspule
- Aluminium Wärmeleitpins, welche in die Aluminium-Wärmeleitplatte eingegossen sind
- Zweiseitig bestückbare Bauelementträgerplatte (PCB) zur Befestigung von Spulen und Drucksensoren
- Ventilspule mit niedrigem Widerstand mit C-förmigem Joch, welches in thermischem Kontakt steht und in diesen eintaucht
- 7 Spulengehäuse in Form einer Honigwaabe ohne Boden
- 8 Gehäusedeckel
- 9 Wärmeleitplatte I
- 10 Einpresskontakte
- 11 Anschlussstecker für Steuergerät
- 12 Ventilspule
- 13 Hydraulikeinheit (Ventilblock)
- 14 Reglergehäuse
- 15 Leiterblattenebenenverbinder
- 16 Eingespritzte Einpresskontakte
- 17 Leiterbahnträger für Motorsteuerung
- 18 Pumpenantriebseinheit (PA)
- 19 Elektronisches Steuergerätegehäuse (ECU)
- 20 ansgespritzte Dichtung
- Toleranzausgleichendes Wärmeleitelement aus weichem, elastischem Material
- 22 Grundplatte aus Kunststoff
- 23 Motorbürsten
- 24 Bürstenkontakt

Cu-Niet

55

- 10 -

25	Kontaktstecker (weiblich) für Leitungsdurchführung von
	ECU zu PA mit Crimp-Verbindung
26	Leiterplatte (PCB)
27	Motorachse
28	Schweisskontakte
29	Verbindungsdrähte
30	Stabförmige PA-Verbindung
31	Leiterplatte (PCB)
32	Wärmeleitplatte II
33	Ventilspulen
34	Auflagefläche
35	Metalldeckel
36	Zusatzplatine
37	Stanzgitter
38	Mutter oder Niet
39	Bolzen
4 O	Wärmeleitplatte III
41	Wärmeleitfeder
42	Wärmeleitkissen
43	Integrierte Leistungselektronik
44	Cu-Blech
45	Federblech
46	Reibschweißkontur
47	Kammern
48	Steg
49	Klebstoff
50	Cu-Plate
51	Zusatzleiterplatte
52	Kontaktelement
53	Einpresskontakt
54	SMD-Kontakt

- 11 -

- 56 Fixierungspins
- 57 Haltesteg

Patentansprüche

- 1. Elektronischer Regler für Kraftfahrzeugbremssysteme, gekennzeichnet durch
 - ein Reglergehäuse,
 - einem Reglerdeckel,
 - mindestens eine erste Leiterplatte,
 - mindestens eine Wärmeleitplatte, die flächig mit der Leiterplatte verbunden ist und
 - mind. eine thermisches Verbindungselement (4, 15), zwischen Leiterplatte/n und Wärmeleitplatte/n.
- 2. Regler nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass Ventilspulen vorgesehen sind, die mit einer zweiten Leiterplatte elektrisch und insbesondere mechanisch verbunden sind.
- 3. Regler nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass Ventilspulen vorgesehen sind, die mit der Wärme-leitplatte mechanisch verbunden sind.
- 4. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Wärmeleitplatte mit dem Deckel und/oder dem Gehäuse verschweißt ist.
- 5. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass eine zweite Wärmeleitplatte vorgesehen ist, welche zur mechanischen elastischen Anbindung der Spulen herangezogen wird.

- 6. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass eine zweite Leiterplatte vorgesehen ist, welche zur elektrischen Verbundung der Spulen und insbesondere zur elektrischen Verbindung von Drucksensoren eingesetzt wird.
- 7. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch **gekennzeichnet**, dass die Spulengehäuse eine Honigwabenstruktur haben.
- 8. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Reglergehäuse mit einem hydraulischen Ventilblock verbunden ist und die Reglerwand mittels einer im Ventilblock vorgesehenen umlaufenden Nut abgedichtet wird, wobei nach dem Zusammenfügen von Regler und Ventilblock über die Nut eine stoffschlüssige Verbindung hergestellt wird.
- 9. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass der Deckel Ausnehmungen besitzt, durch die ein zur Kühlung vorgesehenes Metallteil nach außen tritt.
- 10. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch **gekennzeichnet**, dass der Deckel aus Aluminium besteht.
- 11. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch **gekennzeichnet**, dass Cu-Pins zur Kühlung
 von integrierten elektronischen Leistungsbauelementen
 eingesetzt werden, die mit einer der Wärmeleiterplatten

thermisch verbunden sind.

- 12. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch **gekennzeichnet**, dass Zusatzplatinen vorgesehen sind, die mit der Leiterplatte elektrisch verbunden sind.
- 13. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass ein Stanzrahmen vorgesehen ist, der zur mechanischen und/oder elektrischen Kontaktierung der Spulen eingesetzt wird, wobei der Stanzrahmen insbesondere mit dem Reglergehäuse mechanischen fest verbunden ist. Das Stanzgitte umfasst besonders bevorzugt sogar Einpresskontaktstifte, die mit der Leiterplatte eine elektrische Verbindung herstellen.
- 14. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass mit dem Deckel eine weitere Wärmeleitplatte stoffschlüssig, kraftschlüssig oder formschlüssig verbunden ist, welcher thermisch über ein Wärmekontaktelement (41,42) an die Leiterplatte angebunden ist.
- 15. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass auf die metallische Wärmeleitplatte, welche nicht aus Aluminium besteht, eine Aluminiumplatte aufgeklebt ist, welche für eine thermische Anbindung der Wärmeleitplatte sorgt.
- 16. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch **gekennzeichnet**, dass der Deckel mit dem Gehäuse über eine stoffschlüssige Verbindung befestigt

ist, welche zwei Wannen (47) aufweist.

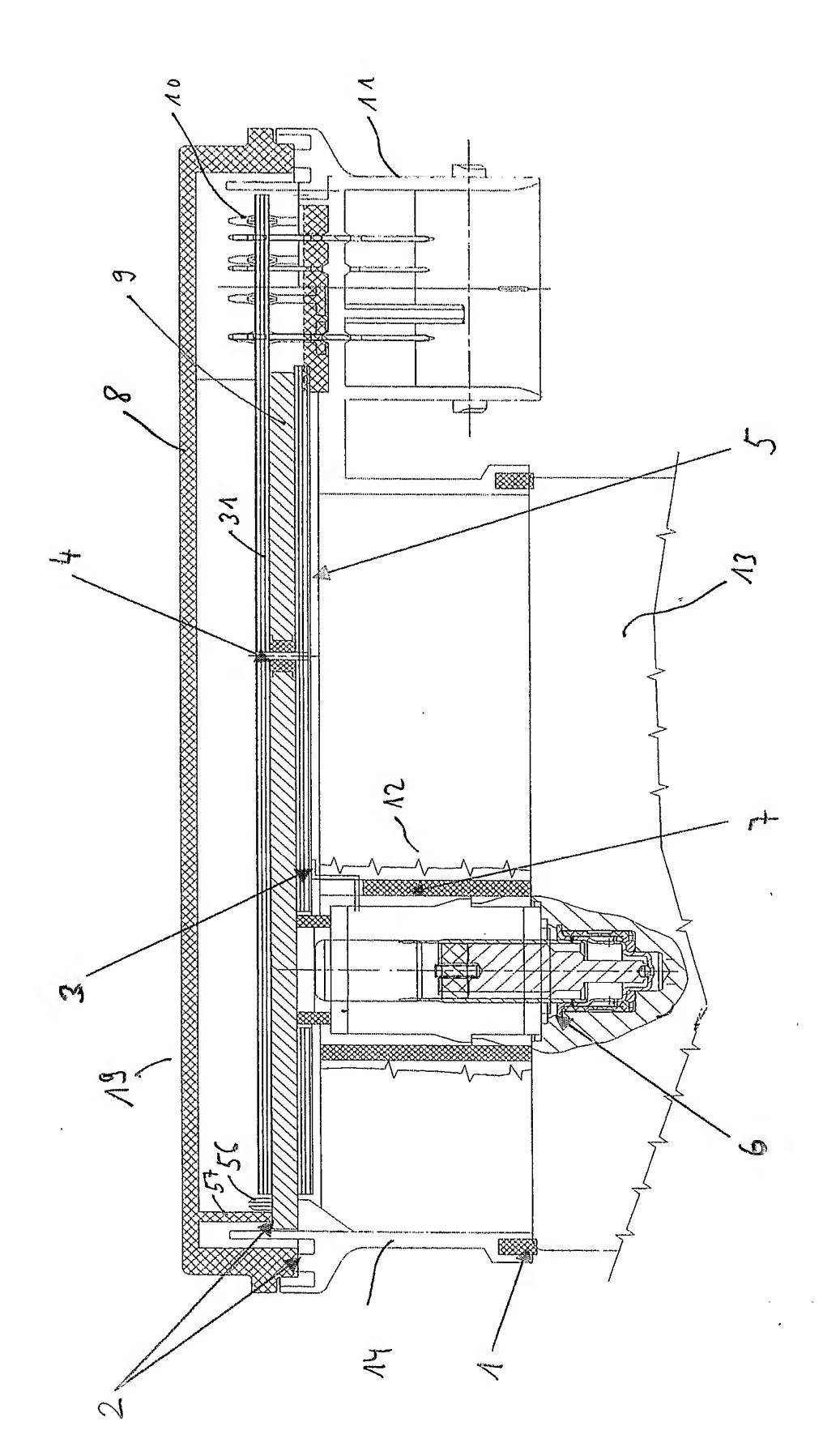
- 17. Regler nach mindestens einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass eine Zusatzplatine (51) über mindestens ein Kontaktelement (52) mit der Leiterplatte elektrisch und mechanisch verbunden ist, wobei das Kontaktelement insbesondere auf einer Seite mittels eines Einpresskontakts (53) verbunden ist ist und auf der anderen Seite mittels eines SMD-Kontakts (54).
- 18. Pumpenantriebseinheit für einen elektronischen Regler, insbesondere verbunden mit einer Hydraulikeinheit (HCU), welche mit dem elektronischen Regler gemäß mindestens einem der vorstehenden Ansprüche verbunden ist, gekennzeichnet durch
 - einen Elektromotor, welcher eine Antriebsachse antreibt,
 - eine Motorgrundplatte (22), wobei in dieser die elektronischen Leistungsbauelemente des Motors untergebracht sind.
- 19. Pumpenantriebseinheit nach Anspruch 18, dadurch gekennzeichnet, dass die Motorgrundplatte mit dem hydraulichen
 Block (HCU) über ein verformbares Wärmeleitelement (21)
 thermisch in Kontakt steht.
- 20. Pumpenantriebseinheit nach Anspruch 18 oder 19, dadurch gekennzeichnet, dass der stabförmige Motorstecker in die Motorgrundplatte bzw. in eine dort angeordnete Buchse zur Herstellung einer elektrisch leitenden Verbindung gesteckt ist.

- 21. Verfahren zur Herstellung einer ECU, gekennzeichnet durch die Schritte:
 - Bereitstellung eines Gehäuses (14),
 - Einlegen einer Leiterplattenanordnung (31,9,3) in das Gehäuse, wobei das Gehäuse Elemente (56) zur Fixierung der Leiterplattenanordnung aufweist,
 - Aufsetzen eines Deckels (8) auf das Gehäuse, wobei der Deckel Halteelemente (57) umfasst, welche beim Aufsetz-ten des Deckels eine Fixierung der Leiterplattenanordnung herbeiführen.
- 22. Verfahren nach Anspruch 21, dadurch gekennzeichnet, dass der Deckel mittels einem Reibschweißverfahren mit dem Gehäuse verbunden wird.

RECHTSBEHALTSVERMERK. VERTRAULICH.
ALLE RECHTE VORBEHALTEN - EIGENTUM DER CONTINENTAL TEVES AG & Co. oHG (
Tevos). Jegliche Verveifaltigung, Offenbarung oder Benutzung dieser informationen ist ohne L
Zustimmung von Continental Teves verboten. Continental Teves behält sich weltweit alle Rechto
den Fall der Erteilung von gewerblichen Schutzrechten vor. Die gleichen Regelungen gelten für die diesbezügliche mündliche Mitteikingen entsprechend.

ERVED - PROPERTY OF CONTINENTAL TEVES AG & CO. OHG. This information carrier and the contains are the property of Continental Teves AG & CO. OHG (Continental Teves). Any closure or use of either is prohibited without the prior written consert of Continental Teves. Comin.

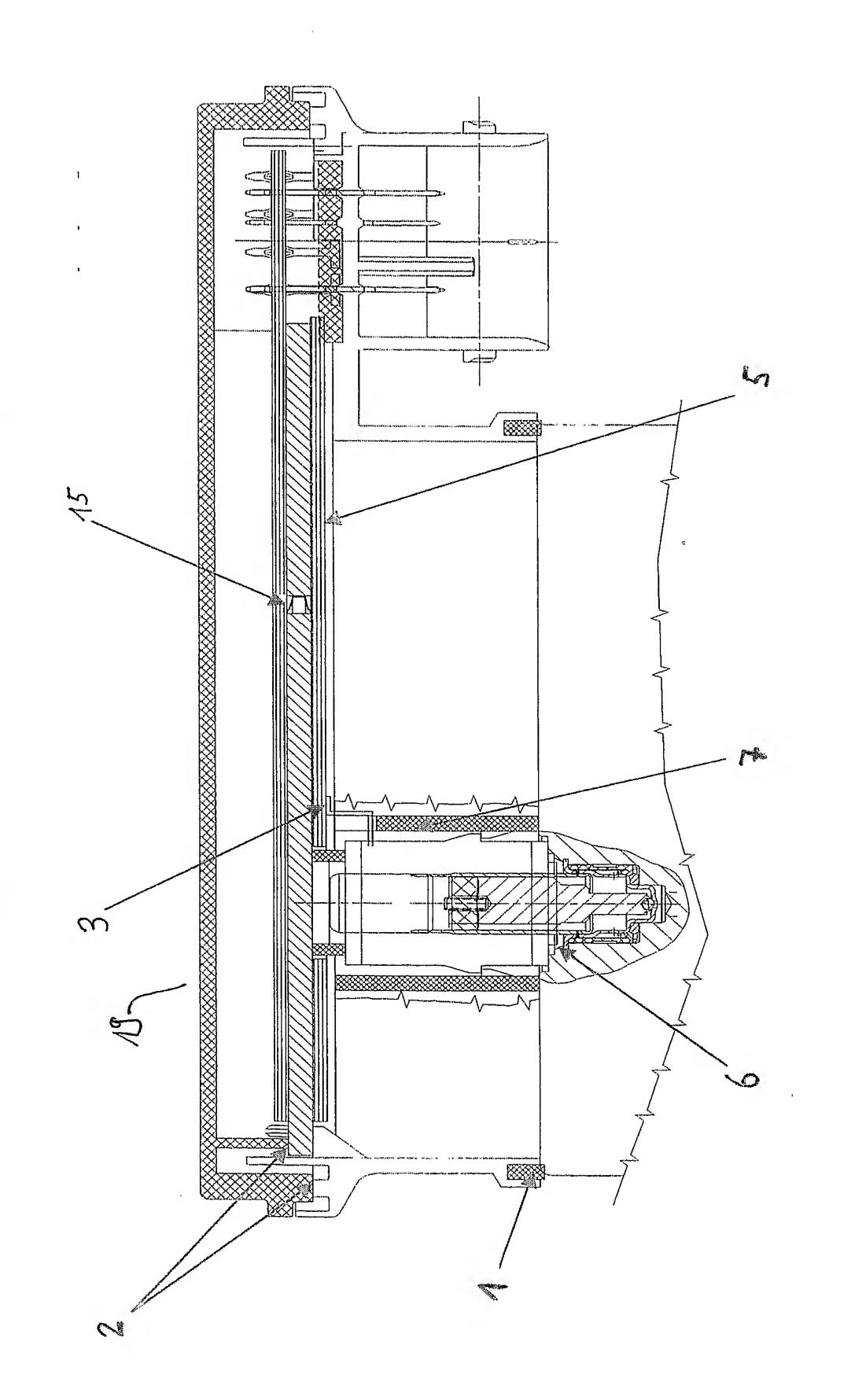
The reserve worldwide all rights also in the case of industrial property rights being granted. The same proviations apply to any oral communications related thereto accordingly.



RECHTSBEHALTSVERMERK. VERTRAULICH.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN - EIGENTUM DER CONTINENTAL TEVES AG & Co. oHG
Tovas). Jegliche Vervielfültigung, Offenbarung oder Benutzung dieser informationen ist ohne
Zustimmung von Continental Teves verboten. Continental Teves behält sich wekweit alle Rechte
den Fall der Erteilung von gewerblichen Schutznechten vor. Die gielchen Regelungen gelten für diesbezügliche mündliche Mittelkungen entsprechend.

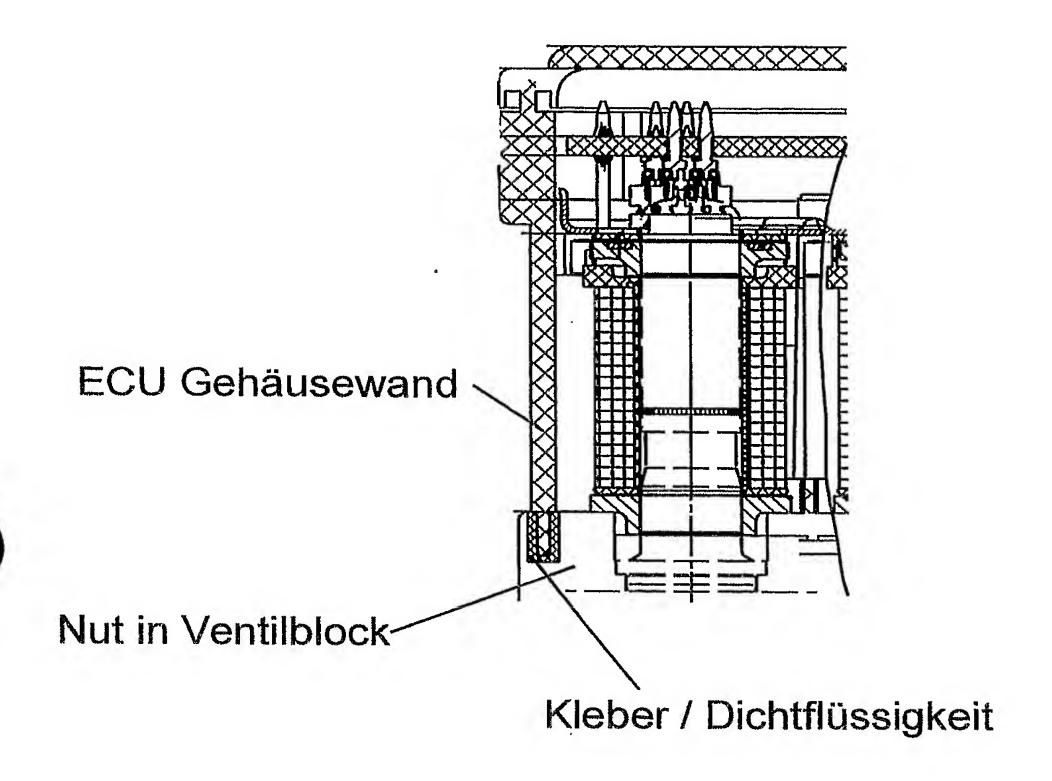
ALL SERVED - PROPERTY OF CONTINENTAL TEVES AG & CO. OHG. This information carrier and the contains are the property of Continental Teves AG & Co. oHG (Continental Teves). Any rephreness of either is prohibited without the prior written consent of Continental Teves. Coming the case of industrial property rights being granted. The same provisions apply to any oral communications related thereto accordingly.



Continental Automotive Systems





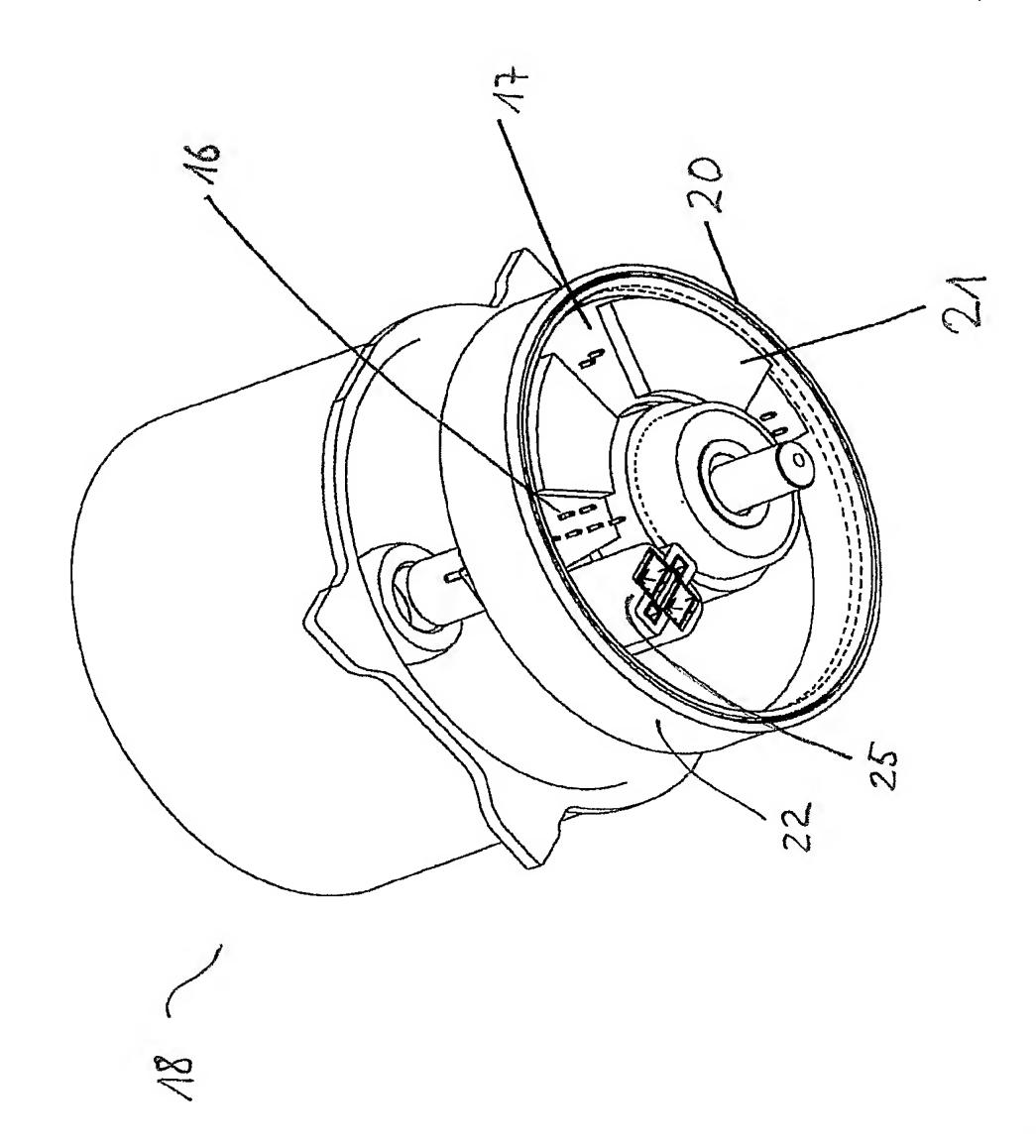


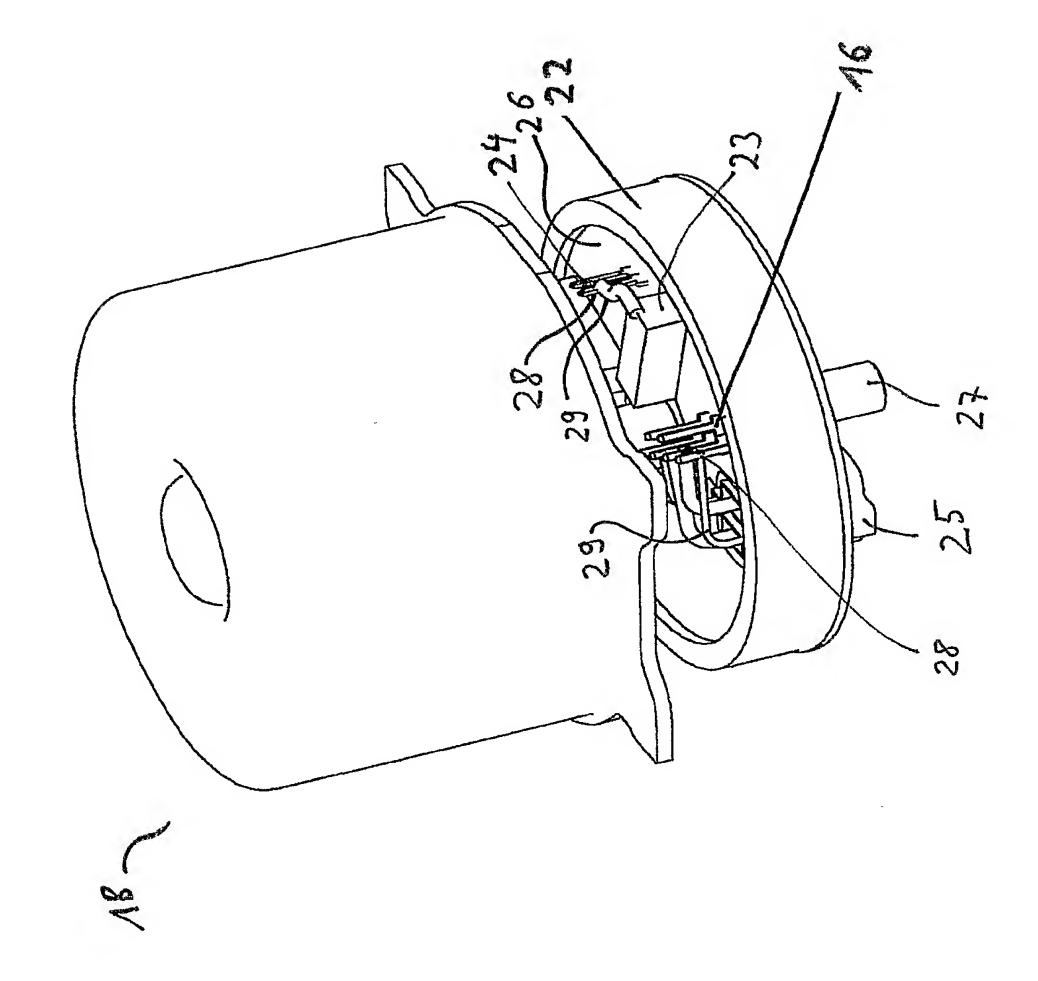
Befestigung und Abdichtung der ECU und Schutz der Ventile durch Kleber in Nut von Ventilblock. Die ECU -Gehäusewand ist umlaufend in eine mit Kleber / Dichtmittel gefüllte Nut gefügt.

Vorteile

- · Entfall Befestigungshülsen bzw. Gewindebuchse ECU
- · Entfall von bis zu 4 Schrauben
- Entfall von Korrosionsschutz Ventile / Spule
- * Entfall von bis zu 12 Dichtelementen oder einer Einlegedichtung Verbindung in HECU Fertigung lösbar

Fig. 3

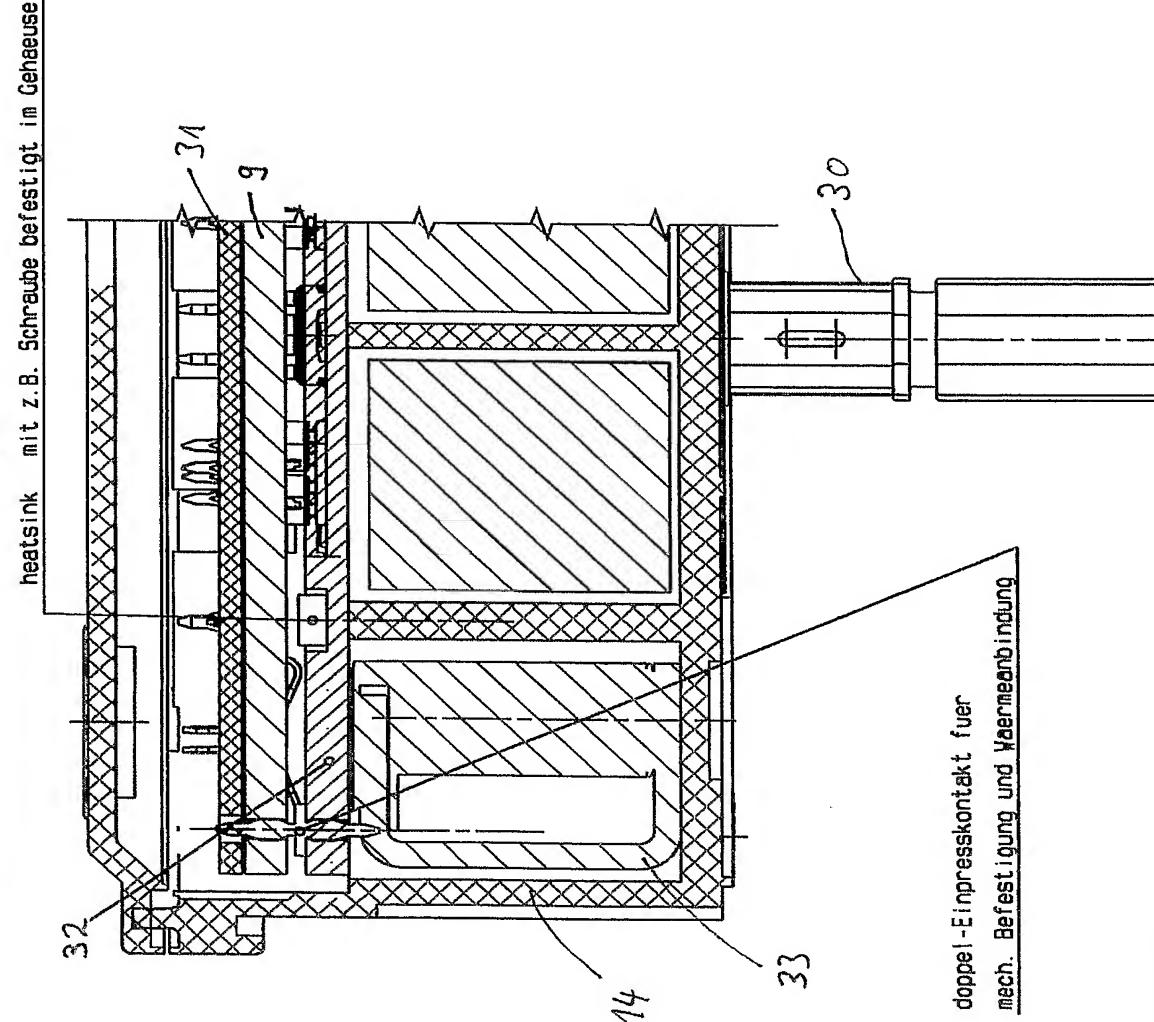




COPYRIGHT. CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY.

ALL RIGHTS RESERVED • PROPERTY OF CONTINENTAL TEVES AG & CO. OHG. This information carrier and the information carrier and the information it contains are the property of Continental Teves AG & Co. OHG. Any reproduction, disclosure or use of either is prohibited without the prior written consent of Continental Teves. Continental Teves reserve worldwide all rights also in the case of industrial property rights being granted. The same provision supply to any oral communications related thereto accordingly.





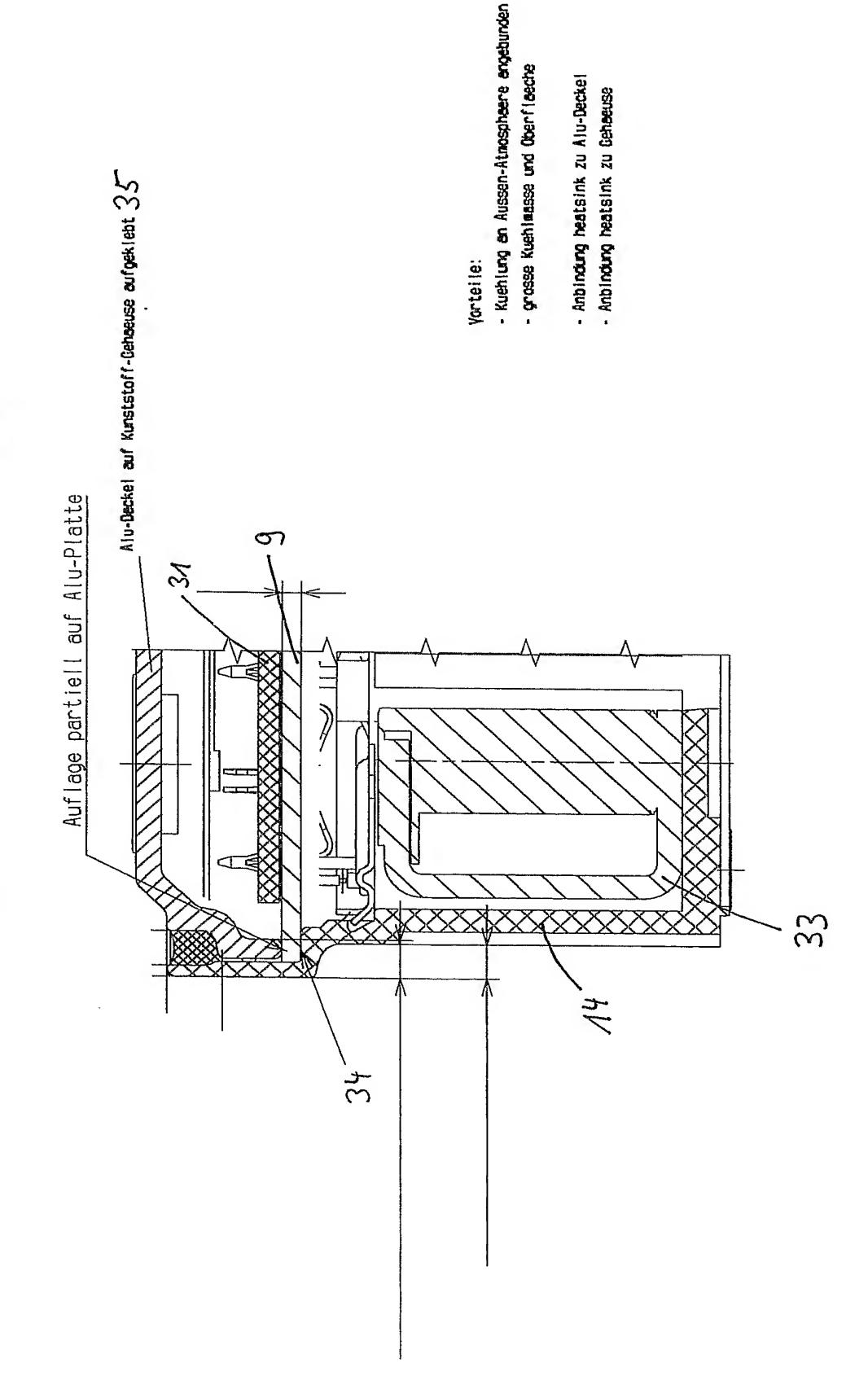
Vorteile:

- 2.tes heatsink auch fuer Spulenbefestigung und PCB kpl. Befestigung dadurch Entfall Federblech und drop-test sollte damit auch i.O. sein

- sollte im derzeitigen Packaging machbar sein

COPYRIGHT. CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY.

ALL RIGHTS RESERVED - PROPERTY OF CONTINENTAL TEVES AG & CO. OHG. This information carrierand the information it contains are the property of Continental Teves AG & Co. OHG. Any reproduction, disclosure or use of either is prohibited without the prior written consent of Continental Teves. Confinental Teves reserve worldwide all rights also in the case of Industrial property rights being granted. The same provision a apply to any oral communications related thereto accordingly.

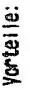






COPYRIGHT. CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY.

ALL RIGHTS RESERVED • PROPERTY OF CONTINENTAL TEVES AG & CO. OHG. This information carrier and the information it contains are the property of Continental Teves AG & Co. OHG. Any reproduction, disclosure or use of either is prohibited without the prior written consent of Continental Teves. Continental Teves reserve worldwide all rights also in the case of industrial property rights being granted. The same provision a apply to any oral communications related therato accordingly. 2 2 HI DIMA THE HI TOWNS AND A JOHNSON Weeneleitpaste/kleber Ę



- Kuehlung an Aussen-Atmosphoere argebunden - grosse Kuehlaesse und Oberflaeche
- Anbindung heatsink zu Alu-Deckel
- Anbindung heatsink zu Gehoeuse





RECHTSVORBEHALTBVERMERK, VERTRAULICH.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN - EIGENTUM DER CONTINENTAL TEVES AG & CO. oHG. Jeglichs
Vervishältigung, Offenbarung oder Benutzung dieser informationen ist ohne schriftliche Zustimmung
von Continental Teves verboten. Continental Teves behält sich weltweit alle Rechte auch für den Fall
der Ertellung von gewerblichen Schutzrechten vor. Die gleichen Regelungen gelten für diesbazügliche
mündliche Mittellungen entsprachend.

COPYRIGHT. CONFIDENTIAL AND PROPRIETARY.

ALL RIGHTS RESERVED - PROPERTY OF CONTINENTAL TEVES AG & CO. ONG. This information carribrand the information it contains are the property of Continental Teves AG & Co. ONG. Any reproduction, disclosure or use of either is prohibited without the prior written consent of Continental Teves. Continental Teves reserve worldwide all rights also in the case of industrial property rights being granted. The same provision a apply to any oral communications related thereto accordingly. A BIBBL A P.D.E. PILTIL H.L.L.I en Stenig, tier ~[*1 ATTITES ĸ Purelity Bri meger Cushin wegen Waerseausdenhoung Pressit Spurerorant direkt est : la : s Pieter s v. acti 3 (te oder Befessigung Fare d) 3 33 . Le lerg alle pest, emprésser und mul Bolzer befastigen - Stanza tter ko . in Genaeuse einklegen und befestliger I B. n. ite,s .enkra.:en Stanzgilter mit Sporen-Kontakter verschwerssen gegerna, ter Electesskoriekte am Stanzgitter からないのともなりました Montage: 111 Bit is acted that also a sea FE BUTT TO SEBUR Bours, Care The straining of the st Br3801880 ती वा का का in the state of th TOUR DATE OF THE STATE OF n. T dr 13 13 13 14 .) •\$

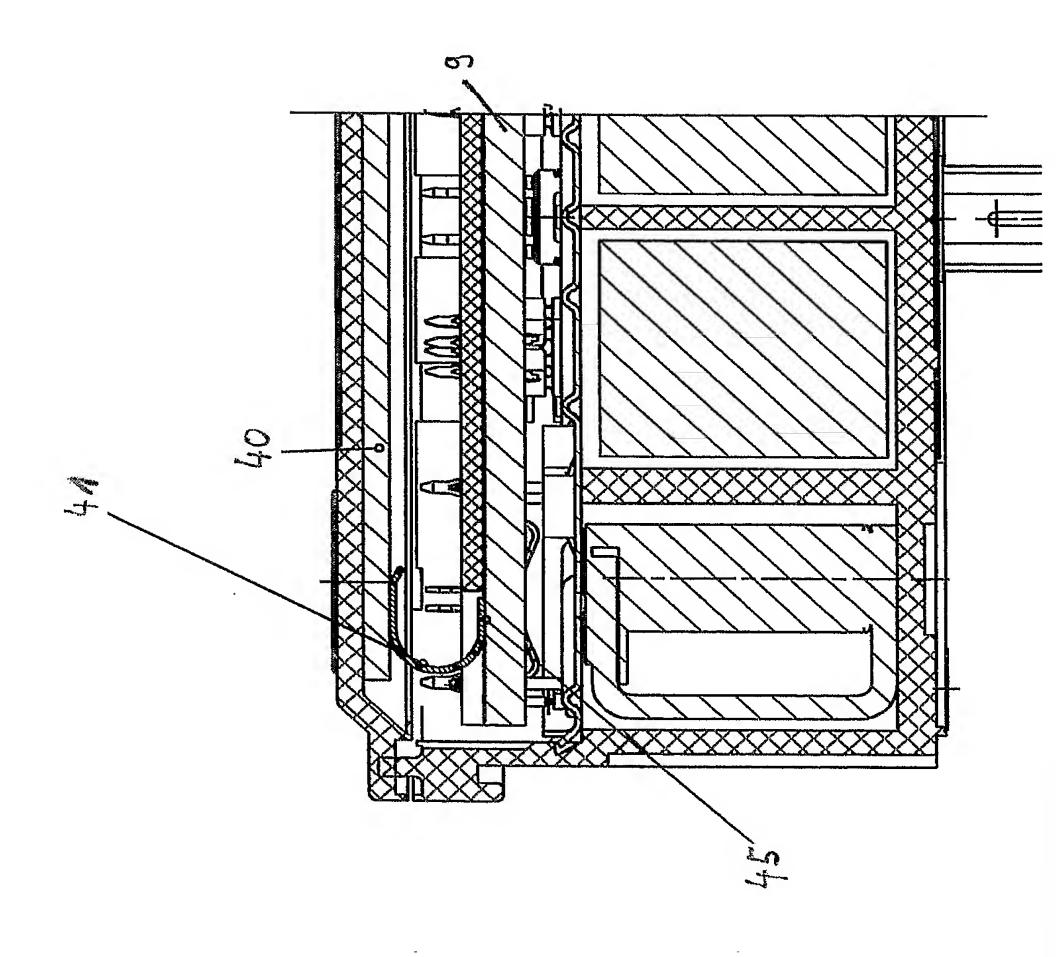
Designer was made. Fitons Vorteile:
- Waermeable: Ung Spuler - ryemi: Disch
- Stanzgitter dit Federfurktion und angebraegten Press / Ls
- Stanzgitter dit Federfurktion und angebraegten Press / Ls
- Galaufense Diontung; Entfall der Öfontelemente (Mortage:
- Galaufense Diontung; Entfall der Ofontelemente (Mortage:
- Galaufense Diontung; Entfall der Genaeuse, bessere Waermeable: Under Anbirdung Atuton) Platte ans Genaeuse, bessere Waermeable: und machanische Arbindung(Falltest)

ikurj Joch/Anker: Jer Spilen öbender - Spuler stien liefer, bessere Ueberoeckurg . Jadurik Verti'e extl. kwerzer miniti

usatz-le-tenpiatte វិក្សា ដូច្នេះ - solida Befestiauna der PCB

RECHTSVORBEHALTSVERMERK. VERTRAULICH.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN - EIGENTUM DER CONTINENTAL TEVES AG & CO. 0HG. Jagliohe
Vervielfältigung, Offenbarung oder Benutzung dieser informetionen ist ohne schriftliche Zustümmung
von Continental Teves verboten. Continental Teves behält sich weltweit alle Rechts auch für den Fall
der Erteilung von gewerblichen Schutzrechten vor. Die gleichen Regelungen gelten für diesbezügliche
mündliche Mittellungen entsprechend.



Vorteile:

Deckel, - Kuehlung angebunden an Deckel,

æ - einfacher Klebeyorgang

S - Verbindung heatsink | zu





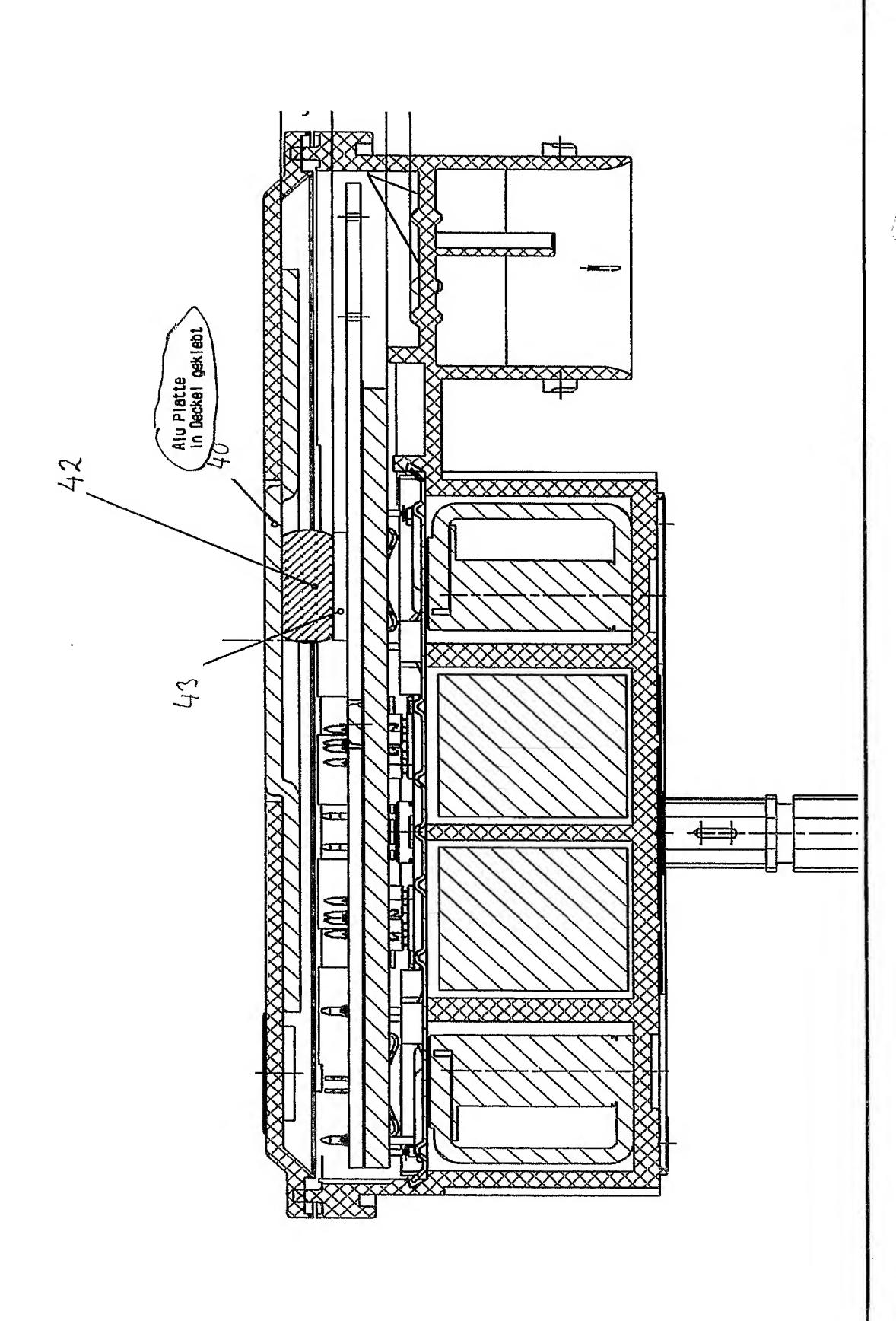
RECHTSVORBEHALTSVERMERK. VERTRAULICH.

ALLE RECHTE YORBEHALTEN - EIGENTUM DER CONTINENTAL TEVES AG & CO, oHG. Jegliche
Vervielfältigung, Offenbarung oder Benutzung dieser informationen ist ohne schriftliche Zustümmung
von Continental Toves verbolen. Continental Toves behält sich weitweit alle Rechte auch für den Fall
der Erteilung von gewerblichen Schutzrachten vor. Die gleichen Regelungen gelten für diesbezügliche
mündliche Mittellungen entsprechend.

Vorteile:

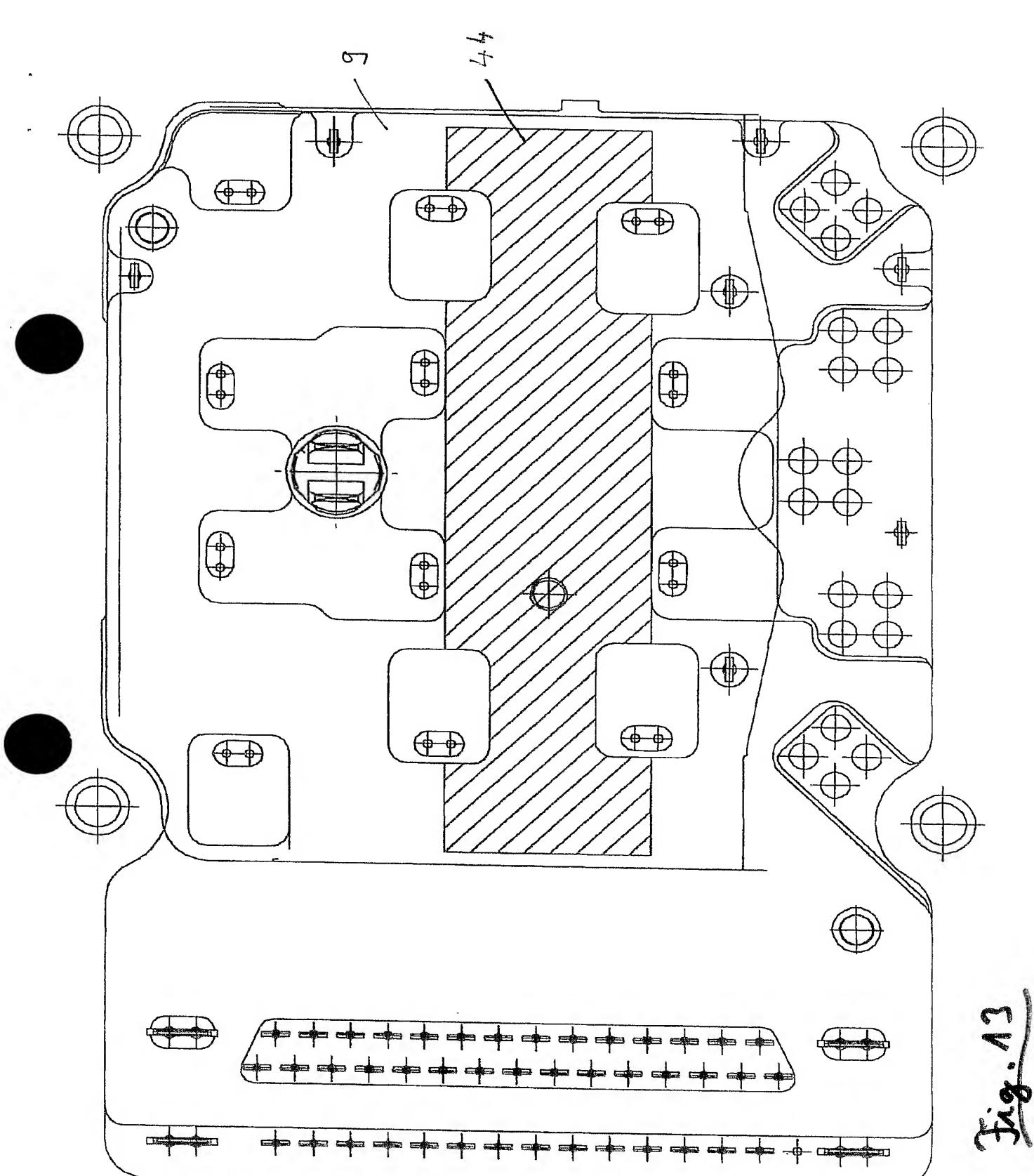
- Kuehlung angebunden an Deckel und Ungebung

- einfacher Klebeyorgang AM Beckel

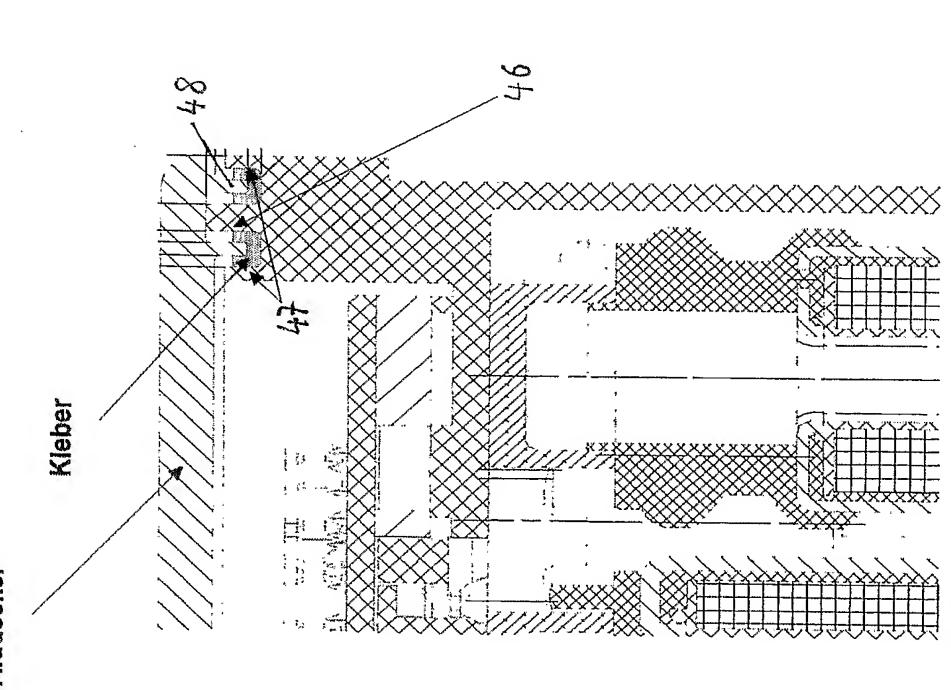




, any M- Plathe gellely Leiterplatte in Veryleich Zu 4 mes Alu-Plathe "mit Rleimen G. Mit 131 Mui - Plate 4 - nernelle Wirmealsfuhr dur Bie- 3 keep in Verzleich zu, nur - billigezer ubli- als Puffer
- billigezer ubli- als Puffer
- nerneller Virmenerteilung in Verzleich zu binkeingen G.- Mich # Vortale:



Aludeckei



Verwendung der Reibschweißkontur ER60 Temic zum Kleben eines Aludeckels

Vorteil:

- Gehäuse modular verwendbar, für Zusatzfunktionen muss nur der Deckel ausgetauscht werden
- Wanne der Reibschweißkontur gewährleistet ein sicheres Einfüllen des Klebers
- geringe innere Spannungen des Klebstoffs durch gleichmäßige Klebefilmdicke
- hohe Festigkeit der Klebeverbindung durch zwei Kammern





- udrellert Vertiebung der Wärme in die Mu-Plate (Puffer) - Anbrindung der Cu-Niets Wet Gn. Weed an andert Pauteile 2.8. Gedäune mögeis 5 G. Plathe - nerneller Wärneabynds durch zwidzeliebe V ortuin